

Arise all African nations. Africa is only one. Be united in friendship. Let there be peace and we can confront the enemy.

Il: Africa duko katã mitso

Africa deka koe :Il x2

Miwo deka, mile novisi

Nutifafa neno mia me

Ne mianya, mianya futowo loo

Ne mianya, mianya futowo loo

The day that the tortoise will fly is not known to the animals because it needs planning and wisdom.

Il: Call

Gbesigbe klo ayi dzifo la

Response

Alawo menya o :Il(2X)

Il: Elabe ehia susu, susu kple adan̄u

Alawo me nya o :Il (2X)

Rain or shine, I will pay a visit to my lover. The plans you have made for me, allows me to remember you always.

II: CALL

Ne tsi le dzadzam hã la

RESPONSE

Mayi aɖakpo lolɔ nye ɖaa godoo :ll x2

ALL

Ɖoɖo siwo newɔ nam la

Matso ɖesiaɖe atso ɖo ŋku dziwo'

Ne tsi le dzadzam hã la

Mayi aɖakpo lolɔ nye ɖaa godoo

Don't be deceived by the flight of a bird

My voice is calling you.

II: Call

Yawa yee, Yawa ye mena xeɖe natso dzodzo blewo' o

Response

Yawa yee, Yawa ye mena xeɖe natso dzodzo blewo' o :ll x2

ALL

Yee Gbe nye le yɔ wo', ye Gbenye le yɔ wo'

Ye yee! ye yee! ye yee! ye Yeee.

Call

Waya waya waya osee iye ayee

Response

Yee iye! iye yee iye! iye

Woya osee iyee

It would not be long.

The chameleon will climb a tree again.

II: Call

Ao loo

Response

Aa Oo :II x2

II: Esuso vie Agama ga le tia de lia ge

Esuso vie Aa Oo :II x2

Oh my lover, I send you greetings

Your response alone should turn to water for me to drink

Ao Jolley Ao Jolley

Meɔo aye ɔe mi loo

Gbedidia ɔede

Nezu tsi mano loo

Oh my darling, What is more precious than love. I have given my heart to you.

Il: Ao Lolo

Nukae xo asi wu Lolo

Gblɔe ne mase :ll

Il: Metsɔ nye dzi na wo`

Nukae xo asi wu Lolo

Ao Lolo nukae xo asi wu Lolo

Gblɔe ne mase :ll

*The world is a stage, the world is a problem. We have to sympathize with the disabled.
Further struggles of this world by the poor tend to be an envy to the rich man who is riding
on horseback. The world is a stage.*

Il: Xexea me nono nye do dee ã

Xexea me nono nye do de loo ayoo :ll

Mia novi wamenotowo

Baba miado nami

Miafe azoli gbolo si zom miele la

Gale dome ve na gato si wo le sodzi

Xexea me nono do de loo yoo

While I live, I live for you. When I die in this world I die for you.

Even if my body decomposed, I hope we shall meet one day.

Il: Call

Esi mele agbe la

Response

mele agbe na wo' :ll x2

Ne meku le agbesia me la

Mawuli wo' ko maku na'

Ne nye nutilawo kaka uaya uaya

Makpo wo' gbaḍegbe, makpo wo gbaḍegbe

makpo wo gbaḍegbe, makpo wo gbaḍegbe

Death is a problem to everybody brothers and friends.

We sympathize with those who have gone to the grave.

Oh friends, death is a problem.

Kue dia menu loo

Yome yia woe baba nami loo

A o noviwo

ku menya nu o lo!

Nyatefe

There is a big valley between us and I can not visit you.

II: Call

Uegoglo, Uegoglo, Uegoglo

Le nye kpli wo dome :ll

II: Response

Eyata mo meli, mo meli mava gbowo`o :ll x2

II: Afisi mie do la

tefe si miedo la

mo meli ma va gbo wo`o :ll

Il: Mano efe, dusime :ll 3x

Matso miabo, da de 'fe dome, dusimee

Call

Laa yi la la wole, Sala male kum ilala wole

Response

Laa yi la la wole, Sala male kum ilala wole

The mother of yelevi had died, lets sympathize with yelevi

Yes, yes, lets sympathize

Ayelevie no ku lo mi do baba a na Ayelevi

Yee, ye me do baba na Ayelevi

Dze na mee

Ao dze na miee

Ao dze na miee

Awusa mama come to

Call

Sala male kum

Response

Sala male kum x2

Sala male kum sala

Sala male kum sala

Sala male kum sale

Sala male kum

Call

Il: Miatoe woe

Response

Ye :Il

Mikpo ngoli da

goli ye goli yee

goli ati fufui